



香港電台
非公務員(節目)職位空缺

字幕謄寫員 (兼職) / (電視部字幕及節目宣傳組)

時薪 90 元 至 250 港元；(視乎工作經驗)

申請人必須(a)(i) 持有香港頒授的學位，以主修語言、翻譯、新聞及傳理，或具備同等學歷；或(ii) 持有香港大專院校頒授的認可高級文憑或認可副學士學位，以主修語言、翻譯、新聞及傳理，或具備同等學歷，並具有一年從事媒體或新聞工作經驗；(b)符合語文能力要求，即在香港中學文憑考試或香港中學會考中國語文科及英國語文科考獲第 2 等級或以上成績，或具同等成績[請參閱註(1)]。

申請人如

- (i)熟悉本地及國際新聞時事；及
- (ii)具備製作電視節目字幕經驗為佳。

[註(1)：過往香港中學會考中國語文科和英國語文科(課程乙)E級的成績，在行政上被視為等同二〇〇七年及以後香港中學會考中國語文科和英國語文科第2等級成績。(2) 申請人須參加技能測試及或筆試。

職責：負責(a)謄寫中文電視節目的中文字幕，例如紀錄片、戲劇、時事節目及清談節目；(b)檢查內容中的專門術語、特別辭彙和口語用字；以及(c)製作字幕稿。

聘用條款及福利：聘用合約不多於十二個月，每星期淨工作時數不多於 18 小時（不包括用膳時間），視乎運作需要而定。(註：須不定時及於星期日及公眾假期工作，並或須通宵工作。)

申請手續：申請表格(GF340(Rev. 3/2013))可向民政事務總署各區民政事務處民政諮詢中心或勞工處就業科各就業中心索取。該表格也可從公務員事務局的互聯網站(<http://www.csb.gov.hk>)或香港電台的互聯網站(<http://rthk.hk/recruit>)下載。申請人須把填妥的申請書，於截止日期或以前送達下列地址。信封上請註明申請職位。申請人必須使用所指定的申請表格。未填妥的申請表、逾期遞交或沒有夾附上述所需證明文件影印本的申請表概不受理。申請人如以郵寄方式遞交申請表格及相關文件，請確保已貼上足夠郵資。申請人如獲甄選，通常會在截止日期後十星期內接獲通知。如申請人未獲邀參加技能測試或面試，則可視作已經落選。只有獲甄選者才會得到通知。

地址及查詢電話：九龍九龍塘達之路 72 號創新中心 4 樓 407-409 室香港電台電視部中央行政組（查詢電話：3697 8627）

截止申請日期：二零一八年一月廿九日

附註：

- (A) 除另有指明外，申請人於獲聘時必須是香港特別行政區永久性居民。
- (B) 作為提供平等就業機會的僱主，政府致力消除在就業方面的歧視。所有符合基本入職條件的人士，不論其殘疾、性別、婚姻狀況、懷孕、年齡、家庭崗位、性傾向和種族，均可申請本欄內的職位。
- (C) 非公務員職位並不是公務員編制內的職位。應徵者如獲聘用，將不會按公務員聘用條款和服務條件聘用。獲聘的應徵者並非公務員，並不會享有獲調派、晉升或轉職至公務員職位的資格。
- (D) 入職薪酬、聘用條款及服務條件，應以獲聘時之規定為準。
- (E) 如果符合訂明入職條件的應徵者人數眾多，招聘部門可以訂立篩選準則，甄選條件較佳的應徵者，以便進一步處理。在此情況下，只有獲篩選的應徵者會獲邀參加招聘考試／面試。
- (F) 政府的政策，是盡可能安排殘疾人士擔任適合的職位。殘疾人士申請職位，如其符合入職條件，毋須再經篩選，便會獲邀參加面試及／筆試。
- (G) 持有本港以外學府／非香港考試及評核局頒授的學歷人士亦可申請，惟其學歷必須經過評審以確定是否與職位所要求的本地學歷水平相若。有關申請人須郵寄修業成績副本及證書副本到上述查詢地址。